

〒439-8650



菊川市堀之内61番地

〇〇 〇〇 様

〇〇〇〇〇

・プレミアム付商品券の詳細は市ホームページをご覧ください。
上記からもご覧いただけます。

・ For details about the Premium Shopping Voucher Program,
please visit the City website. The information is also available
above.

・ Detalhes sobre os vales-compra com bônus, disponíveis na pá-
gina oficial da cidade. Visualizar acima.

CITY OF KIKUGAWA PREMIUM SHOPPING VOUCHER
「KikuToku 2026」 VOUCHER PURCHASE CERTIFICATE

No reissue
available
Copying
prohibited

Purchase Price: ¥5,000 per set (shopping voucher value: ¥10,000)

Purchase Limit: Up to 2 sets per voucher purchase certificate

Payment Method: Cash only (this voucher purchase certificate must be
presented at the time of purchase and may be used
once only.)

Sales Period: September 1 (Tue) through September 30 (Wed), 2026

Sales Locations:

Post Offices in Kikugawa City (sales hours: 9:00–17:00, weekdays only)

(Kikugawa Post Office, Kikugawa Station Post Office, Kawashiro Post Office, Yokoji Post Office,
Ogasa Post Office, Kawakami Post Office, Ogasa Minamiyama Post Office) Total of 7 offices

7-Eleven stores in Kikugawa City (sales hours: 9:00–20:00, daily)

(Kurasawa Store, Wada Store, Honjo Store, Kamo Kita Store, Kikugawa Inter Store
Kamo Store, Shimohirakawa Store, Akatsuchi Store) Total of 8 stores

※ At some sales locations, vouchers may sell out before the end of the sales period.

■ Important Notes

- This voucher purchase certificate can be used to purchase shopping vouchers once only. The certificate will be collected after purchase.
- If this certificate is lost, you cannot purchase the shopping vouchers. No reissue is available. Please keep it safely.
- Family members living in the same household or representatives may purchase on your behalf. Representatives must bring the certificate of the person they represent. If a representative brings five or more certificates, the relationship may be checked.
- This certificate does not require you to buy the shopping vouchers.
- Receipts cannot be issued for shopping voucher purchases.

【Purchase Confirmation】

1 セット購入

1 Set Purchased

2 セット購入

2 Sets Purchased

Issuer: City of Kikugawa

※この翻訳は参考訳です。正式なものは日本語の原文です。

This is a convenience translation. The Japanese original is the official version.